

FRATERNITE NOTRE DAME

INFORME DE ACTIVIDAD 2018 – NÍGER, ÁFRICA



La ONG Fraternité Notre Dame en Níger es una organización que fue creada por la Fraternité Notre Dame, una Congregación religiosa católica, basada en Chicago, en los Estados Unidos de América.

Nació de la visión de su Fundador, Monseñor Jean Marie Kozik, de obrar para hacer este mundo más justo, ofreciendo servicios caritativos, especialmente en Níger, con el fin de alcanzar objetivos a desarrollo sostenible. Por este motivo, ejerce

sus actividades en Níger desde el 20 de marzo de 1998 cerca de los más pobres.

La ONG Fraternité Notre Dame interviene sobre tres ejes estratégicos que son la salud, la educación et el patrocinio de los niños a través del orfanato.

La ONG Fraternité Notre Dame realizó numerosas actividades en Níger durante el Año 2018 con varios colaboradores.

- El 2 de enero de 2018

Hemos recibido un donativo de varios muebles y colchones por parte de la embajada de los Estados Unidos de América en Niamey para ayudar nuestro orfanato a favor de los niños desfavorecidos y huérfanos.

- El 21 de enero de 2018

En aplicación de las directivas de Monseñor Jean Marie, relativas a la vuelta a su familia de los internos del orfanato - niños cuyos padres no pueden sostenerlos - una primera entrevista de contacto tuvo lugar entre los asistentes sociales y las familias.

El encuentro concernió esencialmente la cuestión de la familia y los buenos comportamientos que uno debe tener en el seno de una familia. Esta reintegración en las familias es el proceso que la Fraternité Notre Dame practica para reintegrar a los niños en las familias desde que recobran su salud, se encuentran fuera de peligro y en buena salud. La Fraternité Notre Dame privilegia la familia como elemento esencial de la sociedad en la cual el niño está educado y evoluciona con sus padres.

- El 1ero de febrero de 2018

Una reunión de toma de contacto y de intercambios tuvo lugar con el Ministro de la Justicia, el secretario General y la Directora de la Protección Judicial, y la Delegación de la ONG Fraternité Notre Dame en el marco del proceso de la vuelta a su familia de los niños del orfanato que tienen más de diez años.



- El 3 de febrero de 2018

Según las instrucciones de Monseñor Jean Marie Kozik, la Fraternité Notre Dame ha llevado una actividad de distribución de alimentos (mijo, arroz) y de animales (bovinos y caprinos) a los habitantes de Koira Tégui, especialmente a los leproso de este pueblo de la periferia de la ciudad de Niamey.



- A partir del 6 de febrero de 2018,

La Fraternité Notre Dame, en el marco de la ayuda social a las personas en situación de vulnerabilidad, y muchas veces en situación de extrema vulnerabilidad, acogió a una mujer de 21 años que acababa de dar luz a unos trillizos.



Mundial del Agua, organizada por la Red de los Periodistas para el Agua y el Saneamiento con el tema: “la respuesta está en la naturaleza.”

- El 23 de marzo de 2018

Hemos recibido la visita de Su Excelencia el Embajador de España en Níger: Éste aprovechó la ocasión para hacer un donativo al Orfanato de medicamentos y ropa.

Esta mujer venía de una localidad situada a más de 300 kilómetros de Niamey. Se presentó a la ONG con los bebés en estado de malnutrición severa, con pesos de menos de 1 kg 500. Cuarenta y cinco días después, la mujer salió de nuestro centro de salud con bebés que pesaban entre 4 y 5 kilos.



- El 11 de marzo de 2018

La Fraternité Notre Dame ha participado a la celebración del día mundial de lucha contra la lepra. Durante este día, la Fraternité Notre Dame hizo un don de alimentos al pueblo de los leprosos.

Había oído hablar de las actividades de la Fraternité Notre Dame a favor de los más pobres. Dio todos sus alientos para las obras de Caridad efectuadas por los Religiosos y las Religiosas de la Fraternité Notre Dame.

- El 20 de marzo de 2018

La Fraternité Notre Dame organizó una distribución de comidas calientes y de ropa a las poblaciones destituidas de los barrios de la periferia de Niamey.

- El 24 de marzo de 2018

Construcción de casas para las familias de ciertos huérfanos para permitir que tengan una habitación decente para criar a sus hijos y cubrir sus necesidades.

- El 22 de marzo de 2018

La Fraternité Notre Dame participó de manera activa a la celebración del Día

- El 27 de marzo de 2018

Una sesión de trabajo con una delegación turca durante su visita a la ONG Fraternité Notre Dame para compartir la experiencia sobre la administración del orfanato de la Fraternité Notre Dame. La Fraternité Notre Dame tiene la preocupación de compartir y de cooperar con otras organizaciones a favor de la población pobre.



- El 7 de abril de 2018

Salida educativa y recreativa organizada con el gobernador de la región de Tillabéry en beneficio del orfanato de la Fraternité Notre Dame. Este viaje permitió a los niños de aprender a conocer mejor las riquezas de la fauna y de la flora de su país y hacerles conocer mejor, respetarlas y protegerlas, como una herencia para las generaciones futuras. Entendieron mejor la influencia de los árboles sobre las lluvias o la sequía.

- El 8 de mayo de 2018

La Fraternité Notre Dame recibió la visita de los soldados de marina al orfanato que quisieron hablar de nuestras Obras hacia la Infancia en dificultad y para los más pobres.

- El 11 de mayo de 2018

La Fraternité Notre Dame organizó un día de salubridad con la población de Banifandou para eliminar las zonas de basuras amontonadas. El objetivo era de sensibilizar la juventud sobre la prioridad que se debe dar a la limpieza con el fin de eliminar las enfermedades y todos los problemas relativos a esta falta de salubridad, dar el sentido de las responsabilidades para cuidar de su barrio y darle una calidad de vida.

Esta actividad permitió de crear un marco de trabajo más salubre al interior y al exterior de los edificios de la ONG y también de acercar a la ONG los habitantes del barrio para impregnarlos de los valores de la ONG. Esto fue un éxito porque la población se regocijó del mejoramiento de todo el barrio gracias a la motivación traída por la Fraternité Notre Dame. Ésta trabaja mucho para incentivar la juventud y hacerle entender que su futuro está entre sus manos.

- El 12 de mayo de 2018

Distribución de comidas calientes a los habitantes de los alrededores de Niamey y al pueblo de los leprosos. Esta actividad se hace en el marco de la reducción de la pobreza en medio urbano, cuando sabemos que más de la mitad de los nigerinos no consiguen alcanzar tres comidas por día.

- El 13 de mayo de 2018

La Fraternité Notre Dame recibió la visita de la Delegación de las Mujeres que trabajan a la SATOM y la Sociedad Unilever. Esta gestión se hizo en la ocasión del Día Nacional de la Mujer. Unimos nuestros esfuerzos a favor del

bienestar de la Niña y de la Mujer para proteger sus derechos y asegurarles un futuro en lo cual podrán recibir una educación. Este día fue la ocasión de hacer un donativo de alimentos y productos de higiene.



- El 24 de mayo de 2018

Hemos recibido la visita del Secretario General del Ministerio de la Justicia acompañado de su Director de la Protección Juvenil. Había organizado este encuentro para constatar y aprobar el trámite de la Fraternité Notre Dame en su proceso de vuelta a las familias de los niños del orfanato después de varios años de educación en el seno de la ONG. Ahora, las familias deben relevar al orfanato y seguir con la educación empezada por la Fraternité Notre Dame que favorece la vida de los niños en su familia. Muchos niños fueron salvados de la muerte o de grave enfermedad; y después de investigaciones con las autoridades nigerinas, la Fraternité Notre Dame pudo encontrar de nuevo las familias que habían abandonado a los niños por falta de medios financieros o por falta de responsabilidad de los padres (problema mental).

- El 30 de mayo de 2018

La Fraternité Notre Dame hizo una distribución gratuita de comida al Hospital Nacional de Niamey, precisamente en el servicio de pediatría B.

- El 16 de junio de 2018

Aquel día se desarrolló la celebración del Día del Niño Africano en lo cual la Fraternité Notre Dame participó activamente, tanto en la organización como en el espectáculo con poemas, cantos, sketches; ayudó también al transporte de los niños de los otros orfanatos de la ciudad de Niamey.

- El 3 de julio de 2018

La Asociación Nigerina de los Dentistas, organizó, con la colaboración de la Fraternité Notre Dame, una actividad de sensibilización sobre la higiene buco dental. Durante varias horas, los niños del orfanato recibieron una plática sobre la higiene buco dental. Al fin de la sesión, los niños del orfanato recibieron un kit.

- El 12 de julio de 2018

Se desarrolló el foro sobre la Protección del Niño bajo el patrocinio de la Primera Dama de Níger, Dr. Lalla Malika Issoufou. Este foro tenía por tema: «Niños en las situaciones de conflicto armado y de migración regular, desafíos, respuestas y perspectivas». Este encuentro que se desarrolló sobre tres días conoció la participación de varias organizaciones incluyendo la Fraternité Notre Dame.

- El 23 de agosto de 2018

En colaboración con una ONG local, *Islamic Relief*, la Fraternité Notre Dame llevó una operación de distribución gratuita de carne en la ocasión de la fiesta de Tabaski. El 22 de agosto de 2018, día de la fiesta de Tabaski, hemos procedido a la matanza de 9 vacas que fueron atribuidas al Orfanato de la Fraternité Notre Dame y a la agrupación Vida Positiva de Koira Tégui.

Fraternité Notre Dame: 6 vacas
Vida Positiva: 3 vacas



De una manera general, la distribución se desarrolló en la calma y la serenidad porque disponemos de un equipo de la Guardia Nacional al Orfanato que nos ayudó en asegurar la seguridad.

- El 19 de agosto de 2018

La Fraternité Notre Dame hizo una distribución gratuita de comidas calientes en los barrios de la periferia de Niamey.

- Al comienzo de septiembre

La Fraternité Notre Dame empezó las obras de rehabilitación de los edificios de la misión.

EJE ESTRATÉGICO N. 1:

LA SALUD

La Fraternité Notre Dame dispone de un centro de salud creado en 2000 que ha evolucionado a lo largo de los años con la apertura de una maternidad bajo financiación de la Embajada de Japón. El centro trata varios casos de medicina general y especialidades. Durante este año 2018, las intervenciones que los médicos del centro han efectuado se resumen así (de enero a octubre de 2018):

Consultas médicas:	aprox. 3 500
Ecografías:	aprox. 1 000
Consultas ginecológicas:	aprox. 400
Consultas prenatales:	aprox. 850
Consultas lactantes:	aprox. 2 100
Partos:	aprox. 150

El carácter social y el objetivo sin fin de lucro de la ONG, la lleva a acoger una parte importante de los pacientes gratuitamente. El 20 por ciento del número de los pacientes que han frecuentado en Centro beneficiaron de la ayuda social de la Fraternité Notre Dame. Estos pacientes vienen de medios desfavorecidos. Entre ellos encontramos a varios huérfanos y huérfanas que, sin la intervención del centro, nunca hubieran beneficiado de asistencia sanitaria. Una madre soltera fue alojada durante varios meses hasta el parto y benefició de un acompañamiento

para su vuelta a su familia. Debemos decir que, en estos casos, las jóvenes madres son víctimas de rechazo por parte de su familia.

Dos jóvenes, uno que sufría de anemia severa, y el otro en estado comatoso, fueron hospitalizados hasta completa recuperación, bajo el seguimiento de los responsables de la Fraternité Notre Dame que hicieron donativos de alimentos a estos dos pacientes.

En 2018, la Fraternité Notre Dame ha procedido a una renovación de los edificios del centro de salud.

EJE ESTRATÉGICO N. 1: LA EDUCACIÓN

La educación es la piedra angular del desarrollo en todo país preocupado por su porvenir. Sin embargo, en Níger, solamente el 17% de las niñas y de las mujeres de 15 a 24 años de edad saben leer y escribir.



La Fraternité Notre Dame ha creado desde 2002 un complejo escolar nombrado “Miriam de Nazaret” que progresivamente, en el transcurso de los años, ha acogido a alumnos de parvulario, de primaria, de secundaria, y de liceo. El objetivo de este complejo escolar es de permitir a todos los niños de Níger que tengan acceso a una educación de calidad. Por esta razón la escuela



“Miriam de Nazaret” acoge a muchos niños pobres que no pueden ir a escuela por falta de recursos. En Níger aunque la tasa de escolarización aumente, la calidad de la educación permanece un problema crucial, para las familias, para los profesores y para las autoridades jerárquicas. El sistema escolar está confrontado con numerosos desafíos:

- El número de huelgas intempestivas de los profesores del sector público y de los alumnos que invaden los establecimientos privados para perturbar este sector;
- El bajo nivel de ciertos profesores reclutados que adquirieron su formación trabajando;
- El número excesivo de alumnos en las aulas, lo que impide los alumnos más débiles superar sus dificultades.
- Una tasa de pérdida siempre elevada, aunque la tasa de escolarización sea en alza.

Por estas razones el nivel de educación está muy bajo por la mayoría. Existe establecimientos escolares de calidad, pero son reservados a cierta clase social acomodada.

Uno de los principios de Monseñor Jean-Marie Roger Kozik es de ofrecer una educación de calidad abierta a todos sin ninguna discriminación. Es lo que hace la Fraternité Notre Dame en Níger. Así, uno de los objetivos del Complejo escolar Miriam de Nazaret, es de desarrollar las calidades de cada niño: intelectuales, manuales, artísticas... para hacer de ello un ciudadano plenamente desarrollado al servicio de su comunidad.

Un programa especial existe para los niños en dificultad con el fin de ayudarlos y mejorar sus resultados y aumentar su confianza en sí mismo. El complejo escolar Miriam de Nazaret acoge también a niños en situación de discapacidad: locomotor, con ligera deficiencia mental, trisómicos, con deficiencia auditiva, con enfermedades genéticas causando minusvalidez. Esta acogida de niños minusválidos corresponde a la educación inclusiva promovida por el Ministerio de la Educación Nacional.

Finalmente, el alumnado del Complejo escolar Miriam de Nazaret por el año escolar 2018-2019 son los siguientes a reserva de las inscripciones o defecciones que pueden ocurrir durante el año:

Sección parvulario	106
Sección primaria	350
Sección secundaria	184

El carácter social de la Fraternité Notre Dame y su modelo de desarrollo social hacen de esta estructura la primera en Níger a dar una educación de calidad gratuita a un gran número de niños salidos de los medios desfavorecidos.

Para concluir, sobre el alumnado de 640 alumnos todos niveles confundidos, 94 alumnos se benefician de una educación gratuita de calidad adaptada a su medio ambiente, sea el 15% de nuestro alumnado.

Este año, la Fraternité Notre Dame hizo la renovación completa de la escuela, con fondos propios, unos diez millones de francos CFA fueron invertidos para dar un marco de aprendizaje adecuado a los alumnos. Nuestros alumnos son privilegiados cuando uno sabe que, en Níger, solamente el 18% de las escuelas disponen de un punto de agua, el 5,9% de electricidad, y el 20,2% de un muro de cercado.



EJE ESTRATÉGICO N. 3: EL PATROCINIO DE LOS NIÑOS A TRAVÉS DEL ORFANATO:

Desde 2001, la Fraternité Notre Dame ha creado un centro de acogida de los niños huérfanos, abandonados o en situ-

ación de extrema vulnerabilidad para ofrecerles una toma a cargo completa hasta su mayoría de edad. Actualmente, el centro acoge unos treinta niños, chicos y chicas cuya edad varia de 0 a 18 años. Hay que decir que este año fue una fase de transición para veintidós niños, chicos y chicas, menores y mayores, de más de 10 años de edad, que tienen familiares cerca o alejados. La Fraternité Notre Dame decidió la vuelta a su familia. Sin embargo, Monseñor Jean Marie y la Fraternité Notre Dame siguen con su seguimiento y cubren sus necesidades para la toma en cargo de los gastos escolares de ciertos de ellos, y le garantizan el acceso al centro de salud en caso de enfermedad. Además, la Fraternité Notre Dame acepta el internamiento administrativo provisional de los niños en situación de vulnerabilidad orientados por el Ministerio en carga con la Protección del Niño, y toma a su cargo en externo a los niños huérfanos.

Desde el comienzo de 2018, la Fraternité Notre Dame se comprometió en el respeto y la aplicación de los textos relativos a la Protección del Niño (CDE, CADBE, Decreto 2010). En este marco, la Fraternité Notre Dame facilita el acceso a los trabajadores sociales del Ministerio al nivel del Orfanato para el seguimiento de las condiciones de vida de los niños acogidos. La Fraternité Notre Dame ha firmado el Protocolo de Colaboración en 2018 con el compromiso de ayudar a los niños del Centro de Acogida y de apoyar el Ministerio en toda iniciativa que tenga por objetivo la promoción y la protección de los derechos del niño.

La Fraternité Notre Dame ha solicitado el apoyo y el consejo del Ministerio en carga de la Protección del Niño en el proceso de reestructuración de la Institución intervenido en 2018. Como ejemplo, durante este año 2018, más de 100 niños huérfanos externos fueron tomados al punto de vista sanitario y alimenticio.

Después de más de diez años para los unos, y más de quince años para otros, pasados al orfanato de la Fraternité Notre Dame, veintidós niños, entre los cuales once niñas, se han reunido con su familia, proveídos de su diploma. Un resultado para todos estos niños y para la Misión, cuando sabemos que ellos fueron acogidos cuando eran bebés.



La Fraternité Notre Dame ha consagrado durante más de quince años sus medios materiales, humanos y financieros, con la ayuda de sus colaboradores, para garantizar un mejor porvenir a estos niños, y vemos ahora los resultados beneficiosos gracias a la asistencia regular y seguida de Monseñor Jean Marie y de la Fraternité Notre Dame.

F r a t e r n i t é N o t r e D a m e

502 N Central Ave, Chicago, IL 60644-1501 – USA

2290 First Ave, New York, NY 10035-1713 – USA

Tel. (1) 815-923-4350 - Fax. (1) 815-923-4519

- info@FraterniteNotreDame.org -